

Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

www.stpeterchurchreading.org

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: stpeterchurch@comcast.net Diocesan Website: www.allentowndiocese.org

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial: 225 South 5th Street: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy: 532 Spruce Street: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 A.M. - 5:00 P.M.

Tuesday / Martes – Friday / Viernes: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

Pastoral Staff / Equipo Parroquial

Pastor / Párroco: Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

Parochial Vicar / Vicario Parroquial: Rev. David J. Kozak, J.C.L.

Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:

Dn. John Allison (Retired) Dn. Julio Colón (Retired)

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

School Principal / Directora de la Escuela:

Sister Anna Musi, I.H.M.

Director of Religious Education /

Directora de la Educacion Religiosa:

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.

Business Manager / Gerente de Negocios:

Mr. Timothy Reiver

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:

Mr. Mike Simpson

Parish Secretary / Secretaria Parroquial:

Miss Joann Villa

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct # 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Sister Meg Cole, SSJ, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 19

Baptism: First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

Bautismo: Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.)



Adoration of the Blessed Sacrament /

Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

Vespers (Español), Sundays / Los Domingos: 6:00 p.m.

Mass Schedule / Horario de Misa

Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

Sundays / Domingos:

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m. & 6:30 p.m. (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

Marriage: The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

Matrimonio: Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



Like us on Facebook
"St. Peter's RC Church"

April / Abril 16, 2017

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

Saturday, April 15, 2017

4:00PM SI) For our Newly Baptized & those received into Church

Sunday, April 16, 2017

8:30AM SI) For the Parishioner's of St. Peter's Parish

9:30AM(C&M) + Kim Godek

10:30AM + Por todos los Difuntos de la Familia Ramos-Cruz

12:30PM + Maria Luisa Irizzary

6:30PM + David Arango

Monday, April 17, 2017

7:00AM + Adolph Uhrig

12:10 PM + Donald & Blanche Corbett

Tuesday, April 18, 2017

7:00AM + Josie Klementovic

12:10 PM + Humberto Rodriguez y difuntos de la Familia Rivas

Wednesday, April 19, 2017

7:00AM + Patricia A. Cullen

6:30PM SI) Por la Vida y Salud de Lidia Grullon y Riquelmi Ureña

Thursday, April 20, 2017

7:00AM SI) For Sheila Dauber

12:10PM + Humberto Rodriguez y difuntos de la Familia Rivas

Friday, April 21, 2017

8:30AM + Richard Lis

12:10PM + John J. & Anna V. Kalina & Family

Saturday, April 22, 2017

8:00AM + Epifania, Jorge & Arcadio Diaz

SUNDAY OF DIVINE MERCY

Saturday, April 22, 2017

4:00PM + Jorge Luis Acevedo, Jr.

Sunday, April 23, 2017

8:30AM SI) In Honor of St. George

9:30AM(C&M) SI) Health & Blessings for the Paniak Family

10:30AM SI) Para los Feligreses de San Pedro

12:30PM + Jorge Trochez

6:30PM + Esperanza Lemus de Rodriguez

*****PARISH NEWS*****

The Parish office will be closed Monday April 17th in observation of the Easter Holiday.

Adult Confirmation: Any member of Saint Peter Parish who is 18 years and older and has not received the Sacrament of Confirmation (but have been baptized and received First Communion) and would like to be Confirmed, please contact Sister Margaret at the parish office.

Grand Market Saturday- April 22 2017, 8:00AM -2:00PM & Sunday April 23 2017, 9:00AM - 2:00 PM. Antiques -(watches-lamps- home decor- dishes- dolls- clothes- shoes- etc.) Like new items at reduced prices! Kitchenware, clothes, jewelry, toys, books, furniture, glassware, shoes, and much more...!!! Delicious ethnic cultural food both days at Saint Peter Restaurant. Free coffee before 12:00 noon St. Peter's Church- Marciano Hall *326 S.5th St. Reading. (Phone: 610-372-9652) *Mark your calendar & tell your family & friends.

Today's Responsorial Psalm

This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.

Salmo Responsorial de hoy

Éste es el día del triunfo del Señor. Aleluya.

READINGS FOR THE WEEK OF APRIL 16, 2017

Sunday: Acts 10:34a, 37-43; Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10 or (at an afternoon or evening Mass) Lk 24:13-35
Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15
Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18
Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35
Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48
Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14
Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15
Sunday: Acts 2:42-47; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; 1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31

NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE

Saturday/Sunday, April 22 / 23 2017

Lectors / Lectores

4:00PM- Aida Acevedo

8:30AM- Carl Derespina

9:30AM(C&M)- Denise LePage

10:30 AM- Marcelino Rosa

12:30PM- Josephine Sanchez

6:30PM- Alvaro Moreno

Altar Servers / Monaguillos

4:00PM- Diamante Rivera

8:30AM- Taina Perez / Kevin Sanchez / Lindsley Cepeda

9:30AM(C&M) – Mathew Hirschbock

10:30AM- Cynthia Sanchez / Gema Sanchez / Delenny Rosario

12:30PM- Hernan Rivera / Itzzel Gonzalez / Jeremiah Boatswain

6:30PM- Lucia Arroyo-Zavala / Jackie Vargas / Eric Vargas

*****NOTICIAS PARROQUIALES*****

La oficina parroquial estará cerrada el lunes 17 de abril en observación al día de la Pascua.

Confirmación de Adultos: Cualquier miembro de San Pedro que tiene 18 años o más, que no han recibido el Sacramento de Confirmación (pero fueron bautizados y recibieron la primera Comunión) y le gustaría hacer la Confirmación, favor de llamar Hna. Margaret en la oficina parroquial.

Grand Market Sábado - 22 de abril 2017 de 8:00AM -2:00PM & Domingo 23 de abril 2017 de 9:00AM - 2:00 PM. Antigüedades - (relojes-lámparas- decoración del hogar- platos- muñecas- ropa-zapatos- etc.) ¡Como artículos nuevos a precios reducidos! Utensilios de cocina, ropa, joyas, juguetes, libros, muebles, cristalería, zapatos y mucho más.....!!! Deliciosa comida étnica cultural ambos días en el restaurante de San Pedro. Café gratis antes de las 12:00 del mediodía Iglesia de San Pedro - Marciano Hall * 326 S.5th St. Reading. (Teléfono: 610-372-9652) *Marque su calendario y dígame a su familia y amigos.

SACRAMENTAL / SPIRITUAL LIFE

PARISH REGISTRATION: To all new parishioners: Welcome! Our parish is a family and we want to know you personally by name and invite you to share your responsibility as members of St. Peter the Apostle Parish. To register as a member, contact someone on the pastoral staff. One of the priests will be available to register you on the second and fourth weekends-Saturday and Sunday--after all Masses in Marciano Hall. For other times please call the rectory (610-372-9652) to arrange a face-to-face meeting. We are eager to meet you!



BAPTISMS: Celebrated the *first* and *second Sundays* of the month *after* the 12:30 p. m. Mass and the *fourth Sunday* of the month *during* the 12:30 p. m. Mass. Please call Sr. Margaret to arrange for an appointment before attending the Baptism workshop. The godparents must be practicing Catholics that attend Mass and give a good example to their godchild. They must be fully initiated, that is to have received the Sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation. The godparents can be single, but if they are married, they must be married in the Catholic Church. Children who are first grade and older must attend Religious Education classes to prepare for baptism.

HOLY MATRIMONY: Couples that wish to marry must contact the Parish House immediately after engagement to arrange for the necessary preparation. Couples in a civil marriage must receive the Sacrament of Marriage by the Church in order to receive Communion again. For this, contact any of our priests.

HOMEBOUND: Call the Parish House to arrange visitations. Visitations are made by Eucharistic ministers weekly. Visitations are made once a month by the priests around on the first Friday of the month.



ANOINTING OF THE SICK: It's a sacrament that should be received not only by any catholic who is near death, but also by any that is seriously ill or weak from old age. For more information call the Parish House.

QUINCEAÑERA: There is *only one* monthly celebration for all the young women who want to celebrate a Quinceañera in our parish in a particular month. The date is *generally* the third Saturday of the month (at 1:00p.m.) and always determined by the parish. As a community we celebrate the gift of life in our young ladies and welcome them to be more actively involved in our parish as they become Christian women. Contact the Parish office at 610-372-9652, *four months* in advance to register and start the process which includes mandatory participation in a workshop.

VIDA SACRAMENTAL & ESPIRITUAL

INSCRIPCIÓN PARROQUIAL: A todos los nuevos feligreses: ¡Bienvenidos! Nuestra parroquia es una familia y quisiéramos conocerlo personalmente por su nombre e invitarlo a compartir su responsabilidad como miembros de la Parroquia San Pedro el Apóstol. Comuníquese con algún miembro del personal pastoral a fin de inscribirse como miembro. Habrá un sacerdote que lo inscribirá cada segundo y los cuarto fin de semana del mes (sábado y domingo) después de cada una de las Misas que se celebran en el salón Marciano. Para inscribirse en otros horarios, llame a la Casa Parroquial (610-372-9652) para solicitar una reunión personal. ¡Estamos ansiosos por conocerlo!

BAUTISMOS: Los bautismos se celebran **el primer y segundo domingo** del mes **después** de la Misa de 12:30 p. m. y **el cuarto domingo** del mes **durante** la Misa de 12:30 p. m. Favor de llamar a Sr. Margaret para hacer una cita antes de asistir al taller de bautismo. Los padrinos deben ser Católicos prácticos, que asistan a Misa y así le den el ejemplo necesario al niño. Debe haber recibido los Sacramentos de Iniciación, Bautismo, primera Comunión y Confirmación. Los padrinos pueden ser personas solteras, pero si son un matrimonio, deben estar casados por la Iglesia. Los niños de primer grado en adelante que no estén bautizados deben entrar en el Catecismo.

SANTO MATRIMONIO: Las parejas que quieran contraer



matrimonio deben contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse para recibir la preparación necesaria. Las parejas ya casadas por lo civil deben recibir el sacramento del matrimonio por la Iglesia para poder recibir la Comunión nuevamente. Contacte uno de nuestros sacerdotes.

INCAPACITADOS: Llamar a la Casa Parroquial para poderlos visitar. Las visitas a sus hogares serán hechas por los ministros de la Eucaristía semanalmente. Los sacerdotes hacen una visita alrededor los primeros viernes del mes.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Es un sacramento que debe ser recibido no por sólo por aquel que está a punto de morir, sino por cualquier católico que esté seriamente enfermo o débil por el paso de los años.

QUINCEAÑERA: Habrá *solamente una* celebración mensual para todas las jóvenes que quieran celebrar una Quinceañera en la



parroquia en un mes particular. La fecha es *generalmente* el tercer sábado del mes (a la 1:00 p. m.) y siempre determinada por la parroquia. Como comunidad, celebramos el don de la vida en estas jovencitas y damos la acogida para que ellas tomen una parte más activa en nuestra parroquia, al convertirse en mujeres cristianas. Llamen a la oficina parroquial al 610-372-9652, *cuatro meses* antes para registrarse y comenzar el proceso, el cual incluye la participación obligatoria en un taller.



Kuhn
Funeral Home, INC.
739 Penn Avenue
West Reading, PA 19611
610-374-5440

Edward J. Kuhn, Jr.
Supervisor

Michael R. Kuhn
President

Wilfredo Diaz
Parishioner



Kuhn
Funeral Home
& Crematory, INC.
5153 Kutztown Road
Temple, PA 19560
610-921-9225



Gabriela G. Raful
Attorney-At-Law • Abogada
Hablamos Español

800-222-8792 - 610-376-1696

www.galfandberger.com • grafu@galfandberger.com

Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns




HEATING OIL & PROPANE
Heating/Cooling Service
& Installation
610-670-1000

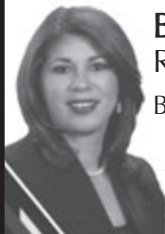
Stay Healthy & Stay Connected with

MyChart

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills



484-628-6924 | mychart.readinghealth.org



BECKY ACOSTA
Realtor

Becky@theacostas.net

5672 Allentown Pike | Reading, PA 19605
C (610) 763.7484 O (610) 926-8610

brgpa.com




Plumbing • Heating
Air Conditioning
610-373-3229
448 Snyder Road, Reading



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

ManorCare 
Health Services

Now Hiring RN's, LPN's and CNA's

At HCR ManorCare, our mission is to meet the needs of individuals who are discharged from the hospital and require additional nursing and rehabilitation care.

2125 Elizabeth Ave., Laureldale, PA 19605

www.manorcare.com/Laureldale

610-921-9292

Thanks...

Please take the time to read the ads which make your bulletin possible. Help support them as they support the parish. Mention the church bulletin when you patronize their establishments.

Let them know they are appreciated.

Serving PA, NJ & DE
Morgan 610-696-0100

basement waterproofing

SPECIALIZING IN
BASEMENT WATERPROOFING
& **MOLD REMEDIATION SINCE 1984**

- DRAINAGE SYSTEMS • PUMPS • COATINGS
- FOUNDATION REPAIR
- OUTSIDE WATER MANAGEMENT
- EMERGENCY SERVICE
- FREE INSPECTIONS
- LICENSED & INSURED

www.morganbasementwaterproofing.com 



Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.

Call us today 215-586-1575 or 267-251-0341

www.duqfunding.com

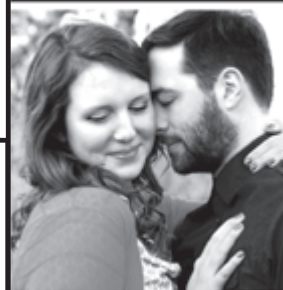
3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131



Wedding Invitations & Holiday Cards

Log Onto www.jpcc.net conveniently from your home or office.
ONLINE CATALOG • ONLINE ORDERING • ONLINE PROOFING
All Major Credit Cards Accepted • FREE UPS GROUND SHIPPING!

catholicmatch*
Pennsylvania



CatholicMatch.com/
datePA



Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.

247 Penn Street • Reading PA 19601 • 610-374-4505



Rochelle P. Hess, Supv.